

ĪSA LIETOŠANAS PAMĀCĪBA



TUNE BUDDS



IEPAKOJUMA SATURS



S / M / L



Noskenē
mani



LIETOTNE



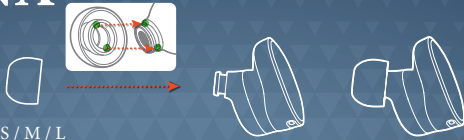
JBL Headphones

Get even more control and personalization of your listening experience with this free app.

Iegūsti vēl vairāk kontroles iespēju un personalizē savu klausīšanās pieredzi, izmantojot šo bezmaksas lietotni.



VALKĀŠANA

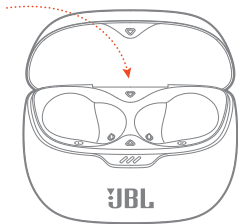


S / M / L

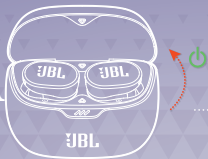


1 Izmēģiniet dažādus izmērus, lai iegūtu nevainojamu izmēru un audio skanējumu

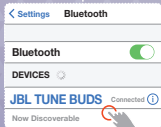
LIETOŠANA PIRMO REIZI



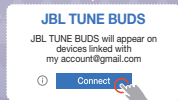
IESLĒGŠANA UN SAVIENOJUMA IZVEIDE



Cits

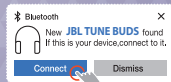


Android™ 6.0+



Fast Pair

Windows 10 v1803+



Microsoft ātrā
savienošana pāri

Lai izveidotu savienojumu,
izvēlieties "JBL TUNE BUDS".

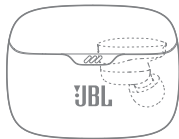
DUĀLAIS SAVIENOJUMS + SINHRONIZĀCIJA



Stereo režīms



Mono režīms



VAIRĀKU PUNKTU SAVIENOJUMS

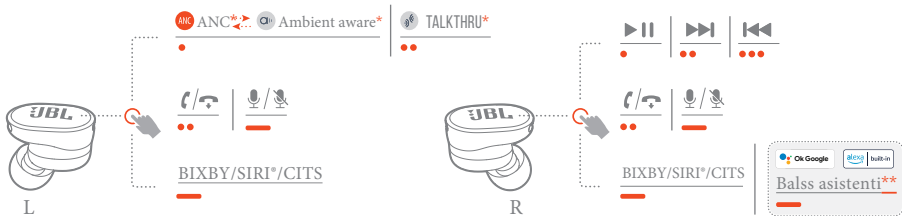
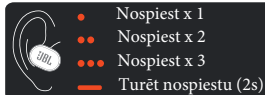


- Nospiest x 1
- Turēt nospiestu (5s)



(ne vairāk kā 2 ierīces)

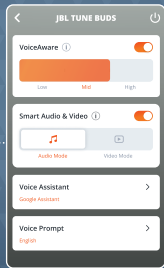
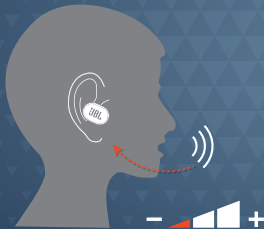
KONTROLES POGAS



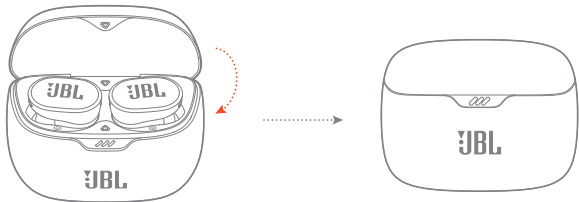
* Iespējojiet papildu kontroles iespējas, savienojot JBL Tune BUDS ar lietotni JBL Headphones 

** Iespējojiet Balss asistentu, izmantojot lietotni JBL Headphones, un piesaistiet to kādai no austiņām (L/R) pēc savas izvēles.

BALSSZINİĞS



IZSLĒGŠANA



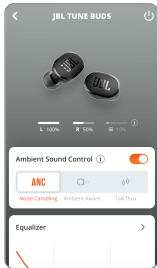
RŪPNĪCAS IESTATĪJUMU ATIESTATĪŠANA



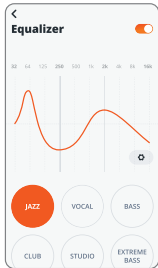
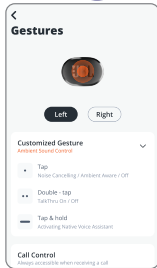
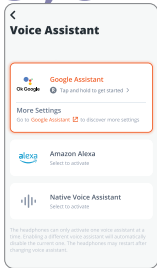
•• Nospiest x 2
— Turēt nospiestu (5s)



VĒL VAIRĀK IESPĒJU, IZMANTOJOT LIETOTNI

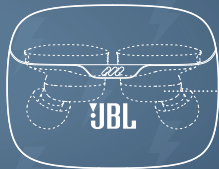






*



*Pieejams tikai Android™ ierīcēm

UZLĀDE



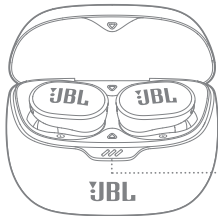
Uzlāde  →  2 h
15 min  = 4 h 



LED INDIKATORI



		Veido BT savienojumu
		BT savienojums izveidots
		BT savienojums nav izveidots



			Tukšs akumulators
			Notiek uzlāde
			Pilnībā uzlādēts

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Model:	TUNE BUDS
Driver size:	10 mm/ 0.39" Dynamic Driver
Power supply:	5 V --- 1 A
Earbud:	5.4 g per pc (10.8 g combined)/ 0.012 lbs per pc (0.024 lbs combined)
Charging case:	42 g/ 0.093 lbs
Earbud battery type:	Lithium-ion Battery (70 mAh/ 3.85 V)
Charging case battery type:	Lithium-ion Battery (750 mAh/ 3.7 V)
Charging time:	2 hrs from empty
Music playtime with BT on and ANC off:	Up to 12 hrs
Music playtime with BT on and ANC on:	Up to 10 hrs
Talk time with ANC on:	Up to 6 hrs
Talk time with ANC off:	Up to 6.6 hrs

Frequency response:	20 Hz – 20 kHz
Impedance:	32 ohm
Sensitivity:	101 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	93 dB
Microphone sensitivity:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth version:	5.3
Bluetooth profile version:	A2DP V1.3.2, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz – 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	<11 dBm (EIRP)
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8-DPSK
Maximum operation temperature:	45 °C



IP54



TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Modelis:	TUNE BUDS
Membrānas izmērs:	10 mm/ 0,39" dinamiskā membrāna
Barošanas avots:	5 V = 1 A
Austiņu svars:	5,4 g/gab. (10,8 g abas kopā)/ 0,012 lbs/gab. (0,024 lbs abas kopā)
Uzlādes futlāra svars:	42 g/ 0,093 lbs
Austiņu akumulatora veids:	litija jonu akumulators (70 mAh / 3,85 V)
Uzlādes futlāra akumulatora veids:	litija jonu akumulators (750 mAh/3,7 V)
Uzlādes laiks:	2 stundas no tukša stāvokļa
Mūzikas atskaņošanas laiks ar ieslēgtu BT un izslēgtu ANC:	līdz pat 12 stundām
Mūzikas atskaņošanas laiks ar ieslēgtu BT un ieslēgtu ANC:	līdz pat 10 stundām
Darbības laiks sarunu režīmā ar ieslēgtu ANC:	līdz pat 6 stundām
Darbības laiks sarunu režīmā ar izslēgtu ANC:	līdz pat 6,6 stundām
Frekvenču raksturliktne:	20 Hz – 20 kHz
Pretestība:	32 omi
Jutība:	101 dB SSL pie 1kHz
Maksimālais SSL:	93 dB
Mikrofona jutība:	-38 dBV/Pa pie 1kHz
Bluetooth versija:	5.3
Bluetooth profila versija:	A2DP V1.3.2, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Bluetooth raidītāja frekvenču diapazons:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth raidītāja jauda:	<11 dBm (E.I.R.P))
Bluetooth raidītāja modulācija:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maksimālā darba temperatūra:	45 °C

RU**КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ
ПРИЛОЖЕНИЕ**

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Попробуйте различные размеры, чтобы подобрать идеальную посадку и звучание.

**ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ**

Прочее
Чтобы установить соединение, выберите «JBL TUNE BUDS»

**ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ +
СИНХРОНИЗАЦИЯ**

Стереорежим

Монорежим

МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Касание | Удержание

Максимум 2 устройства

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ANC (Адаптивное шумоподавление)*

Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)*

TalkThru (понижение громкости для

общения)*

Vixby / Siri® / Прочее

Голосовые помощники**

* Расширьте возможности управления - подключите свои наушники JBL TUNE BUDS к

приложению JBL Headphones  .

** Подключите голосовой помощник через приложение JBL Headphones и назначьте его на выбранный наушник (Левый/Правый).

**VOICEAWARE
ВЫКЛЮЧЕНИЕ****СБРОС ДО ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ****ВОЗМОЖНОСТИ С
ПРИЛОЖЕНИЕМ**

* Доступно только для Android™

ЗАРЯДКА**СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ**

Подключение Bluetooth

Подключение по Bluetooth

установлено

Подключение по Bluetooth не

установлено

Аккумулятор разряжен

Зарядка

Полностью заряжены

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	TUNE BUDS
Размер мембраны:	Динамическая мембрана 10 мм/ 0,39"
Источник питания:	5 В --- 1 А
Наушники:	5,4 г на ПК (10,8 г в общ. сложн.)/ 0,012 фунтов на ПК (0,024 фунтов в общ. сложн.) 42 г / 0,093 фунтов
Зарядный футляр:	Литий-ионный аккумулятор (70 мАч / 3,85 В)
Тип аккумулятора наушников:	
Тип аккумулятора зарядного футляра:	Литий-ионный аккумулятор (750 мАч / 3,7 В)
Время зарядки:	2 ч. после полной разрядки
Время воспроизведения музыки при выключенном ANC и включенном BT:	до 12 ч
Время воспроизведения музыки при включенных функциях BT и ANC:	до 10 ч
Время разговора с включенным ANC:	до 6 ч
Время разговора с выключенным ANC:	до 6,6 ч
Частотная характеристика:	20 Гц – 20 КГц
Сопротивление:	32 Ом
Чувствительность:	101 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. уровень звукового давления:	93 дБ
Чувствительность микрофона:	-38 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	5.3
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.3.2, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8
Диапазон частот передатчика Bluetooth:	2,4 ГГц – 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	<11 дБм (ЭИИМ)
Модуляция передатчика Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8-DPSK
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C



EN:

TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS. BATTERY LIFE VARIES BY USE AND SETTINGS.

LV:

LAI PAILDZINĀTU AKUMULATORA KALPOŠANAS LAIKU, VEICIET PILNĪGU AKUMULATORA UZLĀDI VISMAZ VIENU REIZI TRĪS MĒNEŠOS. AKUMULATORA KALPOŠANAS LAIKS BŪS ATKARĪGS NO IZMANTOŠANAS UN IESTATĪJUMIEM.

RU:

ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АКУМУЛЯТОРА, ВЫПОЛНЯЙТЕ ПОЛНУЮ ЗАРЯДКУ ХОТЯ БЫ РАЗ В 3 МЕСЯЦА. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АКУМУЛЯТОРА ЗАВИСИТ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И НАСТРОЕК.

WARNING

DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

BRĪDINĀJUMS!

LV

NEMĒĢINIET ATVĒRT, REMONTĒT VAI DEMONTĒT AKUMULATORU | NEVEIDOJIET ĪSSAVIENOJUMU | VAR SPRĀGT, JA TIEK IEMESTS UGUNĪ | PASTĀV SPRĀDZIENA RISKS, JA AKUMULATORS TIEK AIZVIETOTS AR NEATBILSTOŠU AKUMULATORA VEIDU | VECOS AKUMULATORUS IZMETIET VAI NODODIET ATKĀRTOTAI PĀRSTRĀDEI SASKAŅĀ AR NORĀDĪJUMIEM.

IC RF Exposure Information and Statement

The SAR limit of Canada (C) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device types: (IC: 6132A-JBLTUNEBUDS) has also been tested against this SAR limit. According to this standard, the highest SAR value reported during product certification for head use is 1.067 W / kg.

The device was tested for typical bodily operations where the product was kept 0 mm from the head. To maintain compliance with IC RF exposure requirements, use accessories that maintain a separation distance of 0mm between the user's head and the back of the headset. The use of belt clips, holsters and similar accessories shall not contain metal parts in its assembly. Use of accessories that do not meet these requirements may not comply with IC RF exposure requirements and should be avoided.

Head operation

The device was subjected to a typical head manipulation test. In order to comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 0 cm must be maintained between the user's ear and the product (including the antenna). Head exposure that do not meet these requirements may not meet RF exposure requirements and should be avoided. Use only the supplied or approved antenna.

IC: 6132A-JBLTUNEBUDS

Informācija un paziņojums par ierīces izstaroto radiofrekvenču iedarbību

Kanādā pieļaujama ir ĪAĀ līmenis ir 1,6 W/kg vidēji uz katru ausu gramu. Ierīcei (IC:6132A-JBLTUNEBUDS) arī ir pārbaudīts ĪAĀ līmenis. Saskaņā ar šo standartu, augstākais ĪAĀ līmenis, kas tika noteikts ierīces sertifikācijas laikā, bija 1,067 W/kg, izmantojot ierīci uz galvas.

Ierīce tika pārbaudīta, izmantojot to valkāšanai uz ķermeņa, ierīcei atrodoties 0 mm attālumā no galvas. Lai saglabātu atbilstību IC RF iedarbības prasībām, izmantojiet piederumus, kas uztur 0 mm attālumu starp lietotāja galvu un ausiņu aizmuguri. Drošības jostu spaiļes, stiprinājumi un līdzīgi piederumi nedrīkst saturēt metāla detaļas. Tādu piederumu lietošana, kas neatbilst šīm prasībām, var neatbilst IC RF iedarbības prasībām, un ir jāizvairās no to lietošanas.

Ekspluatācija, valkājot uz galvas

Ierīcei tika veikts parastais galvas manipulāciju tests. Lai nodrošinātu atbilstību RF iedarbības prasībām, starp lietotāja ausi un produktu (tostarp antenu) jānodrošina 0 cm liels attālums. Izmantošana uz galvas, kas neatbilst šīm prasībām, iespējams, neatbilst arī RF iedarbības prasībām un lietotājam ir jāizvairās no šādas izmantošanas. Izmantojiet tikai piegādātāja vai apstiprinātu antenu.

IC: 6132A-JBLTUNEBUDS

Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стамфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-МУ0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



IS 13252(PART 1):2010/
IEC 60950-1 : 2005



R-41219940
www.bis.gov.in

FCC ID: APIJBLTUNEBUDS
IC: 6132A-JBLTUNEBUDS



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrēta preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc., un HARMAN International Industries, Incorporated izmanto tās saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

Google, Android un Google Play ir Google LLC preču zīmes.



Amazon, Alexa, Amazon Music, and all related logos are trademarks of Amazon, Inc. or its affiliates.

Amazon, Alexa, Amazon Music un visi saistītie logotipi ir Amazon, Inc. vai tās meitas uzņēmumu preču zīmes.

Atenção: conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

Autorizētais serviss:

SIA ELEKTRONIKA-SERVISS

Tālrunis: +371 67717060

Adrese: Tadaiču iela 4, Rīga, LV-1004

<http://www.elektronika.lv>,

E-pasts: serviss@elektronika.lv

Importētājs:

Sandmani Grupi AS, Laki pōik 6, Tallinn 12918.

Product specifications and app screens are subject to change
without notice.

HP_JBL_TUNE BUDS_QSG_Global_CR_V15

Izstrādājuma specifikācijas un lietotnes ekrāni var tikt mainīti bez
iepriekšēja brīdinājuma.

HP_JBL_TUNE BUDS_QSG_Global_CR_V15